



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 September 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия
Пятый комитет

Передача пунктов повестки дня Пятому комитету

Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 19 сентября 2003 года на имя Председателя Пятого комитета

Имею честь настоящим препроводить Вам решения, принятые Генеральной Ассамблеей на 2-м пленарном заседании ее пятьдесят восьмой сессии и касающиеся передачи пунктов на рассмотрение Пятого комитета (см. приложение).

Хотел бы обратить Ваше внимание на рекомендации в отношении организации сессии, содержащиеся в разделе II доклада Генерального комитета (A/58/250). Эти рекомендации были также одобрены Генеральной Ассамблеей на ее 2-м пленарном заседании.

Позвольте также обратить Ваше внимание на соответствующие пункты разделов IV и V, которые касаются повестки дня главных комитетов.

Настоятельно прошу Вас оказать в этой связи свое содействие.

(Подпись) Джулиан Хант



Приложение

Пункты, переданные Пятому комитету

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (пункт 118):
 - a) Организация Объединенных Наций;
 - b) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (пункт 119).
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов (пункт 120).
4. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (пункт 121).
5. Планирование по программам (пункт 122).

[Генеральная Ассамблея постановила, чтобы соответствующие межправительственные органы, пленарные заседания, главные комитеты и Экономический и Социальный Совет включили в свою программу работы обзор рекомендаций Комитета по программе и координации согласно приведенной ниже информации и препроводили все свои соответствующие замечания Пятому комитету до рассмотрения им предлагаемого среднесрочного плана и его пересмотренных вариантов, а также рекомендаций, содержащихся в разделе С (Оценка) главы III доклада Комитета по программе и координации (A/58/16):

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация</i>	<i>Комитет</i>
12. Доклад Экономического и Социального Совета	A/58/16, глава III, раздел В, программа 7; и A/58/84	Второй комитет
39. Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка	A/58/16, глава III, раздел В, программа 8; глава IV, раздел В; и A/58/83	Пленарное заседание
52. Мировой океан и морское право	A/58/16, глава III, раздел С.2	Пленарное заседание
86. Вопросы, касающиеся информации	A/58/16, глава III, раздел В, программа 23; и A/58/90, приложение	Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)
91. Вопросы макроэкономической политики	A/58/16, глава III, раздел С.3	Второй комитет
110. Улучшение положения женщин	A/58/16, глава III, раздел С.4	Третий комитет

6. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (пункт 123).

7. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (пункт 124).
8. План конференций (пункт 125).
9. Общая система Организации Объединенных Наций (пункт 126).
10. Управление людскими ресурсами (пункт 127).
11. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (пункт 128).
[Генеральная Ассамблея постановила передать этот пункт на рассмотрение Пятого комитета и на рассмотрение Шестого комитета с единственной целью обсуждения вопроса о поправке к статуту Административного трибунала.]
12. Объединенная инспекционная группа (пункт 129).
13. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора (пункт 130).
14. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (пункт 131).
15. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (пункт 132).
16. Шкала взносов для распределения расходов на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (пункт 133).
17. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (пункт 134).
18. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (пункт 135).
19. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (пункт 136).
20. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (пункт 161).
21. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (пункт 137).
22. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (пункт 138).
23. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (пункт 139).

24. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (пункт 140).
25. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (пункт 141).
26. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (пункт 142).
27. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (пункт 143):
 - a) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению;
 - b) другие мероприятия.
28. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (пункт 144).
29. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (пункт 145):
 - a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением;
 - b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане.
30. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (пункт 146).
31. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (пункт 147).
32. Укрепление системы Организации Объединенных Наций (пункт 59).

[Генеральная Ассамблея постановила передать этот пункт также Пятому комитету с единственной целью рассмотрения докладов Генерального секретаря, озаглавленных «Улучшение нынешнего процесса планирования и составления бюджета» и «Межправительственный обзор среднесрочного плана и бюджета по программам».]
33. Доклад Экономического и Социального Совета (глава I; глава VII, разделы B и C; и глава IX) (пункт 12).

[Генеральная Ассамблея постановила, что перечисленные ниже главы доклада Совета будут также переданы на рассмотрение Второго и Третьего комитетов:

главы I, VII (разделы B и C) и IX.]
34. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (пункт 17):
 - a) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
 - b) назначение членов Комитета по взносам;
 - c) назначение одного члена Комиссии ревизоров;

- d) утверждение назначения членов Комитета по инвестициям;
 - e) назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций.
35. Выборы должностных лиц главных комитетов (пункт 5).
-